

Ser y Estar- teoría

Una pequeña aclaración de terminología gramatical: son verbos copulativos los que sirven de enlace, de unión entre dos palabras:

- *Pedro **es** alto.*
- *Pedro **está** alto.*

y predicativos o no copulativos los verbos cuya misión es significar:

- *Pedro **come**.*
- *Antonio **corre**.*
- *Ana **descansa**.*

El uso de un verbo predicativo no ofrece problema alguno. Es suficiente con conocer su existencia y su significado para usarlo correctamente. Así cuando el hablante extranjero de español aprende que:

«ingerir líquidos» = **beber**

«ingerir sólidos» = **comer**

dirá:

- ***Bebí** una limonada.*
- ***Comí** una tortilla española.*

Y no confundirá ya nunca -o al menos no habrá razón para que los confunda- **beber** y **comer**; como no confunde **entrar** y **salir**, **correr** y **andar**, o **leer** y **dormir**.

Ser y **estar** son fundamentalmente verbos *copulativos* -y ahí radica el problema de su uso-, pero son también verbos *predicativos*, es decir, verbos con un significado propio, y por lo tanto, cuando ese significado se conoce bien, tan inconfundibles como **beber** y **comer**, **leer** y **dormir**, etc. El hablante extranjero, pues, no deberla cometer errores, al menos, de los usos señalados en el apartado **1**.

1. Ser y estar predicativos

1.1 Ser significa:

«existir» Es decir, el verbo ser se puede utilizar en lugar de existir. Y en este sentido no se puede confundir nunca con **estar** porque, sencillamente, **estar** no tiene este significado. Este uso es propio del lenguaje filosófico y literario

- *Dios **es** = Dios **existe***

A la vida retirada

iQué descansada vida
la del que huye del mundanal ruido
y sigue la escondida
senda, por donde han ido
los pocos sabios que en el mundo **han sido!**

FRAY LUIS DE LEÓN

Mi Salamanca

Del corazón en las honduras guardo
tu alma robusta, cuando yo muera
guarda, dorada Salamanca mía,
tú mi recuerdo.

Y cuando el sol al acostarse encienda
 el oro secular que te recama
 con tu lenguaje, de lo eterno heraldo,
 di tú que **he sido**.

MIGUEL DE UNAMUNO

«ocurrir, suceder» o «celebrarse, tener lugar un acontecimiento literario, deportivo, cultural». Estos valores tienen más interés porque pertenecen al uso general del idioma. Y tampoco en este caso caben confusiones entre **ser** y **estar**, porque sólo **ser** es sinónimo de esos verbos:

- *¿Qué va a **ser** de ellos ahora? = ¿Qué va a **pasar**, qué va a **suced**er con ellos ahora?*
- *¿Qué **fue** de aquel libro que pedí? = ¿Qué **ocurrió** con aquel libro que pedí?*
- *Eso **fue** tal como yo cuento. = Eso **suced**ió tal como yo cuento.*
- *El partido **es** el próximo sábado a las cinco. = El partido **se celebrará** el próximo sábado a las cinco.*

1.2 Estar:

Frente a esos valores de **ser**, que jamás tiene **estar**, **estar** tiene como significado propio, inconfundible, pues, con **ser**, el de «ocupar un lugar, permanecer o vivir en un sitio»:

- *Creo que **está** en casa.*
- ***Estuvo** en América unos años.*

Debe usted distinguir entre *¿dónde es?* y *¿dónde está?* El primero equivale a «dónde se celebra se representa se juega ...?»; el segundo a «¿dónde he dejado algo o qué lugar ocupa algo?».

De manera que, si quiero asistir a una conferencia y no sé dónde se va a celebrar, podré preguntar:

- *¿Dónde **es** la conferencia de esta tarde?*

A lo que me podrán contestar:

- ***Es** en el Aula Magna.*

En cambio, el conferenciante, en la habitación del hotel, puede preguntarle a su mujer:

- *¿Dónde **está** la conferencia? (= los folios que contienen la conferencia) Que voy a echarle un vistazo.*

A lo que la mujer, desde el baño, podría responder:

- *¡Ah, sí!; la estuve viendo yo antes. **Está** en el cajón de mi mesilla.*

2. **Ser** y **estar** copulativos

2.1 Cualidad permanente → **ser**: • Petra **es** guapa .

Cualidad accidental → **estar**: • Petra **está** guapa.

Es ésta la regla más comúnmente explicada para el uso de **ser** y **estar**. Y se formula, más o menos, así: «Petra tiene una cara bonita, unos ojos preciosos. la nariz ni larga ni corta. la boca ..., y como consecuencia de todo ello resulta que»:

- *Petra **es** guapa.*

En cambio, «Petra no es en modo alguno guapa, pero hoy ha ido primero a la peluquería. luego ha pasado por un salón de belleza, donde la han transformado, y como consecuencia de todo ello hoy:

- *Petra **está** guapa.*

Sin embargo, esta regla es básicamente falsa, porque podemos decir, por ejemplo:

- *Pepe siempre **está** enfermo.*

Y aunque decimos siempre, usamos **está** porque **estar enfermo** (distinto de **ser un enfermo**) es **estar enfermo** independientemente de que sea *siempre* o sólo alguna vez. Por el contrario, decimos:

- *A veces. sólo a veces, **somos** egoístas.*

Es decir, usamos **ser** aunque señalamos que se trata de algo accidental. Esta conocida regla, por lo tanto, es falsa. Pero no sólo eso: es la responsable del mayor número de errores cometidos por los hablantes de nivel avanzado. Por ello, si la conocía, debe olvidarse de ella. Y no se preocupe, porque

este uso no es más que un aspecto parcial del punto 2.12.

2.2 Acción acabada, resultado de un proceso anterior → **estar**:

- **Está cansado** (*maduro, roto, harto, enfadado ...*).

Esta regla no es operativa, porque sería más difícil definir y entender qué se quiere decir con eso de «resultado de un proceso anterior» que aprender de memoria los ejemplos a los que se aplica.

Pero no debe usted preocuparse: ya verá que **estar cansado** (en un momento determinado o siempre, ya que esto no importa), **estar maduro**, **estar roto**, etc., se dicen necesariamente así, con **estar**, y no podría ser de otra forma, porque

este uso no es más que un aspecto parcial del punto 2.12.

2.3 Atributo = sustantivo, pronombre o infinitivo → **ser**:

- *Lo que ha dicho **es** verdad.*
- **Es** ése.
- *Aquello **era** vivir.*

Ampliaciones:

Los sustantivos que indican profesión → **ser**:

- *Antonio **es** camarero .*
- *María **es** estudiante.*

Pero si se quiere indicar que se ocupa un puesto o que se ejerce una profesión distinta de la que se tiene → **estar de**:

- *Carlos **está** de maestro en un pueblecito.*
- *Ana **está** de jefa en unos grandes almacenes.*
- *José **es** médico, pero **está de** camarero en la Costa del Sol.*

Expresiones coloquiales: ser ≈ estar hecho:

- ***Eres** un burro ≈ **estás hecho** un burro.*
- ***Es** un lince ≈ **está hecho** un lince.*

Esta regla es más «seria» que las dos anteriores, ya que es una regla gramatical: si detrás de lo que en principio podría ser **ser** o **estar** viene un sustantivo, un pronombre o un infinitivo, se usará **ser**. Ahora bien, esta regla podría servir si acaso para escribir, ya que el hablante al hablar no puede detenerse a pensar si lo que va a decir detrás es un sustantivo, o un ... Pero no debe usted preocuparse ni tiene por qué aprender ni poner en práctica esta regla particular, ya que como veremos

este uso no es más que un aspecto parcial del punto 2.12.

2.4 Atributo = numeral:

Cardinal	número total → ser número parcial → estar
----------	--

Esta regla parcial puede aplicarse directamente. De manera que se dirá:

En clase **somos** ocho, pero habitualmente **estamos** seis porque dos no van casi nunca.

Ordinal	cuando implica definición → ser cuando significa ocupar un puesto → estar
---------	--

- *Su hijo es el primero («es el más inteligente, es el mejor»). ≠ Su hijo **está** el primero («su hijo ocupa el primer asiento»).*

Tampoco es necesario retener esta regla particular, porque

este uso no es más que un aspecto parcial del punto 2.12.

2.5 Atributo = adjetivo calificativo. Si se sobrentiende un sustantivo → **ser**:

- *El gato **es** (un animal) cariñoso.*
- *Lo que ha hecho **es** (una acción) de cobardes.*
- *La decisión **fue** (una decisión) legal.*

Es evidente que esta regla no se puede aplicar al hablar, porque ella misma nos lo impediría. Como mucho, pues, podría tener alguna aplicación, ante un caso de duda, en la escritura, donde el hablante puede detenerse a reflexionar.

Pero, sobre todo, la regla es perfectamente inútil si tiene usted en cuenta que

este uso no es más que un aspecto parcial del punto 2.12.

Las reglas 2.6, 2.7, 2.8, 2.9, 2.10 Y 2.11 son muy simples, y por lo tanto tan operativas que recomendamos que se apliquen directamente. Aunque no debe olvidar que no son sino

este uso no es más que un aspecto parcial del punto 2.12.

2.6 Para indicar la propiedad, la posesión, la pertenencia o el destinatario → **ser**:

- ***Es** suyo.*
- ***Son** para Antonio.*

2.7 Origen o procedencia → **ser**.

- ***Es** alemana.*
- ***Somos** de Nápoles.*

Origen → **ser**

Normal. Se **es** alemán como se **es** alto o bajo, rubio o moreno, o como se **es** hombre o mujer. Y todo ello, claro, distinto de «**estar** muy alemán». como no es lo mismo **ser** alto que **estar** alto.

Si se sobrentiende un sustantivo → **ser**

- *Dios **es** [un ser] incomprendible.*

Dios **es**, o puede **ser**, muchas cosas: eterno, padre, creador, etc. Pues bien. entre otras cosas **es** también incomprendible.

Ordinal que define → **ser**

No podría ser de otra forma. Lo mismo que Dios **es** incomprendible, alguien puede **ser** inteligente o el más inteligente, es decir, puede «**ser** el primero». Distinto, lógicamente, de «**estar** el primero».

Atributo = sustantivo, pronombre o infinitivo → **ser**

Claro. Pedro puede **ser** inteligente, como puede **ser** alemán o puede **ser** moreno, y del mismo modo puede **ser** médico; distinto del hecho de que **esté** siempre de médico en el mismo pueblo. Asimismo, puede **ser** el más alto, o el de la camisa verde. es decir, puede **ser** aquél (que viene hacia nosotros).

Acción acabada → **estar**

Un reloj, por ejemplo. puede **ser** muchas cosas: puede **ser** de pulsera o de pared, automático o no, calendario o no, puede **ser** de oro de plástico, como puede **ser** simplemente, bonito o feo; pero lo que no **será** nunca el reloj es «**estar** roto»: el reloj podrá **estar** eternamente roto o parado, pero no llegará a **ser**. Sí puede «**ser** parado» o "**ser** un parado», distintos de «**estar** parado», mi vecino por ejemplo.

Por último, decimos:

- *Petra **es** guapa.*

y decimos también:

- *Petra siempre **está** igual de guapa.*

llana y sencillamente porque

son dos cosas distintas.

2.13 Juicios que dependen de la experiencia directa del hablante, que acaba de probar, tocar, etc., algo → **estar**

De manera que debe distinguir entre:

- *El café **es** amargo.*

Y:

- *¡Qué amargo **está** este café!*

Pero claro que esta regla no es más que un aspecto de 2.12.

2.14 Con los adverbios de modo

bien, mal → **estar**:

- ***Está** bien así, déjalo ya.*
- ***Estuvo** malo que hizo.*

así → **ser/estar**:

- **Está** así siempre, enfadada.
- **Es** así siempre, muy alegre.

Adverbios terminados en **-mente**:

- Si el adverbio se refiere al verbo → **estar**:

- **Está** estupendamente. = **Está** muy bien.

- Si el adverbio se refiere al adjetivo, depende:

- **Es** tremendamente aburrida. = Es muy aburrida.
- **Está** terriblemente gorda. = Está. muy gorda.

Note, pues, que toda la regla es innecesaria, porque todo ello no es sino la aplicación directa de 2.12:

- **Está** bien. = **Se encuentra** bien.
- **Está** mal. = **Se encuentra** mal.
- **Es** alegre. → **Es** así, alegre.
- **Está** enfadada. ~ **Está** así, enfadada, desde ayer.
- **Está** estupendamente. = **Se encuentra** estupendamente.
- **Es** aburrida. → **Es** tremendamente aburrida.
- **Está** gorda. → **Está** terriblemente gorda.

2.15 **ser/estar** → cambio de significado

Muchos adjetivos no sólo se pueden construir con **ser** y con **estar** sino que al construirse con uno u otro verbo cambian de significado.

Esto plantea dos tipos de problemas distintos:

- Por un lado habrá siempre una diferencia básica que responderá a la distinción entre **ser** y **estar**, es decir, al punto 2.12. De manera que:

estar católico se referirá siempre a un estado

ser católico será una característica

Pero, por otra parte, usted tendrá que conocer el «significado concreto» de cada expresión, como si de cualquier otro aspecto del vocabulario se tratara:

- *Francisco no **está** católico.* = *Francisco no se encuentra bien, física o psíquicamente.*
- *Francisco **es** católico.* = *Francisco está bautizado o profesa la religión católica.*

2.16 Neutralización entre **ser** y **estar**

Por si usted no está familiarizado con la terminología lingüística, voy a explicar un poco el concepto de neutralización.

Es el fenómeno por el que dos elementos que habitualmente son diferentes, en determinadas circunstancias suspenden sus diferencias, es decir, dejan de ser diferentes.

Así, [θ] (za, ce, ci, zo, zu) y [d] son dos sonidos o fonemas distintos en español, que no permiten, por ejemplo, distinguir.

caza y cada

Pero esta diferencia desaparece, en la mayor parte de los hablantes nativos, cuando en final de palabra [θ] y [d] se pronuncian los dos como [θ]:

perdiz → perdi Ø
 Madrid → Madri Ø

Pues bien, algo similar ocurre con **ser** y **estar**: son dos verbo tan distintos como usted ya sabe, pero con determinados adjetivos (ciego, casado, viudo, soltero, tonto, bobo, idiota, calvo, cojo, ...) neutralizan su diferencia. De manera que:

ser ciego = **estar** ciego

y por eso, de una persona que no ve, podemos decir que:

- **Es ciego.**

o bien que:

- **Está ciego.**

Y del árbitro de fútbol que no arbitra a nuestro gusto:

- *¡Pero si es que **es ciego** el tío!*

o bien:

- *¡Pero si es que **está ciego** el tío!*

A veces, se pueden dar ciertas diferencias de tipo sociolingüístico. De manera que, con *casado*, *soltero* y *viudo*, es habitual el empleo de **ser** en el lenguaje oficial, mientras que **estar** quizá sea de uso más frecuente en la lengua general.

Y no debe usted olvidar tampoco que la neutralización no se produce en todo los casos. Usted tiene que usar **ser** por ejemplo, en una frase como:

- **No seas tonto, hombre.**